Porównanie tłumaczeń Tytusa 2:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | ― Młodszych podobnie zachęcaj do bycia rozsądnymi. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Młodszych tak samo zachęcaj by zachowywać rozsądek |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Młodszych podobnie zachęcaj do bycia rozsądnymi.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Młodszych tak samo zachęcaj, (by) zachowywać rozsądek\*; [[2]](#footnote-3)2) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Młodszych tak samo zachęcaj (by) zachowywać rozsądek |

1. 1) <x>610 5:2</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Składniej: "by zachowywali rozsądek". [↑](#footnote-ref-3)